



СХЕМА ЗА МОНТАЖ

EN: INSTALLATION MANUAL
RO: MONTAGEGIDS
EL: ΣΧΕΔΙΟ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ
ES: GUÍA DE MONTAJE
IT: GUIDA DI MONTAGGIO
SR/MNE/BIH: ŠEMA MONTAŽE
NL: MONTAGESCHEMA
HU: SZERELÉSI DIAGRAM
CZ: INSTALAČNÍ SCHÉMA
SK: SCHÉMA INŠTALÁCIE
PT: MANUAL DE INSTALAÇÃO

MULTIFUNCTIONAL KIDS' PLAYHOUSE

МУЛТИФУНКЦИОНАЛНА ДЕТСКА КЪЩА ЗА ИГРА

ITEM NO: YBC-ZP-002

АРТИКУЛЕН НОМЕР: YBC-ZP-002



МУЛТИФУНКЦИОНАЛНА ДЕТСКА КЪЩА ЗА ИГРА НА MONI GARDEN е проектирана и произведена в съответствие с изискванията на европейската Директива 2009/48/ЕО относно безопасността на играчките. Играчката отговаря на общите и специфични изисквания на хармонизираните европейски стандарти от серията EN 71: EN 71-1: 2014+A1:2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021; EN 71-8: 2018.

The **MULTI-FUNCTIONAL KIDS' PLAYHOUSE** has been designed and produced in accordance with the requirements of the European Toy Safety Directive 2009/48/EC and meets the general and specific requirements of the harmonised European standards series EN 71: EN 71-1: 2014+A1: 2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021; EN 71-8:2028

Manufactured for MONI GARDEN in PRC
Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.
Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Phone number: 003592/936 07 90
Website: www.moni.bg



READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!



BG: Играчката се предлага разглобена и е нужно сглобяване от възрастен по схемата за монтаж.

EN: The toy is offered disassembled and it is necessary to be assembled by an adult following the scheme.

CZ: Hračka je dodávána v demontu a vyžaduje sestavení dospělou osobou podle montážního schématu, které je součástí balení.

SK: Hračka je dodávaná v demonte a vyžaduje zostavenie dospelou osobou podľa montážnej schémy, ktorá je súčasťou balenia.

NL: Het speelgoed wordt gedemonteerd geleverd en moet volgens het montageschema door een volwassene worden gemonteerd.

SR/MNE/BIH: Igračka se isporučuje rastavljena i zahteva montažu od strane odrasle osobe prema šemi montaže.

HU: A játék szétszerelve érkezik, és felnőtt általi összeszerelést igényel a csomagban található összeszerelési séma szerint.

RO: Jucaria este oferita in mod dezasamblat si trebuie asamblata de un adult, in conformitate cu schema din ambalaj.

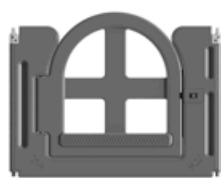
EL: Το παιχνίδι προσφέρεται αποσυναρμολογημένο και πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικα σύμφωνα με το σχήμα στο πακέτο.

ES: El juguete viene desmontado y requiere que un adulto lo ensamble de acuerdo al diagrama de ensamble.

IT: Il giocattolo viene fornito disassemblato e deve essere assemblato da un adulto secondo lo schema di montaggio.

PT: O brinquedo é fornecido desmontado e deve ser montado por um adulto, seguindo o diagrama de montagem.

Части/Parts list



01 x 1



02 x 2



03 x 2



04 x 2



05 x 2



06 x 2



07 x 3



08 x 6



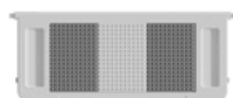
09 x 1



10 x 1



11 x 9



12 x 1



13 x 1



14 x 1(选配)



15 x 1



16 x 5



17 x 5



18 x 5



19 x 10



20 x 4



21 x 4



22 x 18



23 x 18



24 x 2



25 x 4



26 x 1



27 x 1



28 x 1



29 x 1

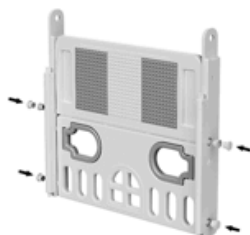
Сглобяване/Assembly

(1)



22 23 link 05 06
25 link 05 06 09

(2)



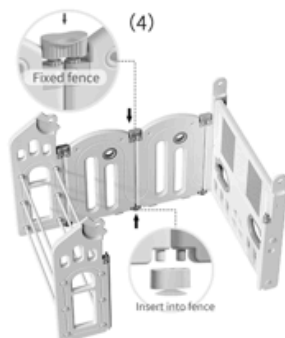
21 24 link 04 12 13

(3)



22 23 link 03 11

(4)



16 17 link 02 03 04

(5)



22 23 link 05 06 11

(6)



10 Sleeve in 11

(7)



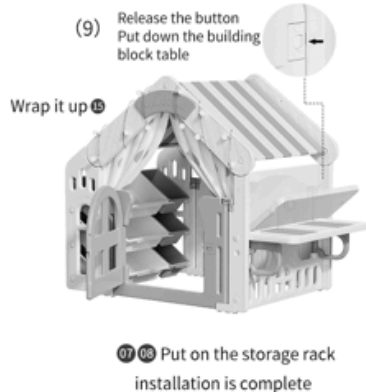
22 23 link 05 06 09 11

(8)



16 17 link 01 03 04
18 lock 01 03 04

(9)



**BG: ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!
ВНИМАНИЕ!**

Продуктът е предназначен за деца на възраст над 18 месеца.

Да се употребява само при пряк надзор от възрастен. За употреба само в домашни условия. Да се използва само на равни настилки и обезопасени пространства, далеч от стълби, водни басейни и източници на топлина. Да не се монтира върху бетон, асфалт или друга твърда повърхност. Да се пази далече от огън. При употреба крепежните елементи могат да се разхлабят. Редовно проверявайте и затягайте крепежните елементи, за да предотвратите срутване на конструкцията и нараняване на детето. Не затягайте прекалено силно. Почиствайте редовно с помощта на мека влажна кърпа. НЕ използвайте силни детергенти, препарати на спиртна основа (мокри кърпички) или такива с абразивни частици.

**EN: IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE
WARNING!**

This product is intended for children aged 18+ months!

To be used under the direct supervision of an adult. Never leave the child unattended. Only for domestic use. To be used only on flat and safe surfaces, away from stairs, obstacles or sources of heat or pools! Equipment should always be placed on a sturdy surface, never concrete or hard ground. Keep away from fire. The fasteners may loosen with use over time. Regularly check and tighten loose fasteners to prevent the structure from collapsing and injuring the child. Do not over-tighten. Clean regularly using a soft damp cloth! DO NOT use strong detergents, alcohol-based preparations (wet wipes) or ones with abrasive particles!

EL: ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Το προϊόν προορίζεται για παιδιά ηλικίας άνω των 18 μηνών.

Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενός ενήλικα. Μόνο για οικιακή χρήση. Να χρησιμοποιείται μόνο σε επίπεδες επιφάνειες και ασφαλείς χώρους, μακριά από σκάλες, πιαίνες νερού και πηγές θερμότητας. Μην εγκαθιστάτε σε σκυρόδεμα, άσφαλτο ή άλλες σκληρές επιφάνειες. Κρατήστε μακριά από φλόγα. Οι σύνδεσμοι μπορεί να χαλαρώσουν με τη χρήση με την πάροδο του χρόνου. Ελέγχετε και σφίγγετε τακτικά τους χαλαρούς συνδετήρες για να αποφύγετε την κατάρρευση της κατασκευής και τον τραυματισμό του παιδιού. Μην σφίγγετε υπερβολικά. Καθαρίζετε τακτικά με ένα μαλακό, υγρό πανί! ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά, προϊόντα με βάση το αλκοόλ (υγρά μαντηλάκια) ή προϊόντα με λειαντικά σωματίδια!

ES: ¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

¡PRECAUCIÓN!

Este producto está destinado a niños mayores de 18 meses.

Utilizar solo bajo la supervisión directa de un adulto. Sólo para uso doméstico. Sólo debe utilizarse en suelos planos y zonas seguras, lejos de escaleras, masas de agua y fuentes de calor. No instalar sobre hormigón, asfalto u otras superficies duras. Mantener lejos del fuego. Las fijaciones pueden aflojarse con el uso a lo largo del tiempo. Compruebe y apriete con regularidad los cierres sueltos para evitar que la estructura se desplome y lesione al niño. No apriete en exceso. Limpie regularmente con un paño suave y húmedo! ¡NO utilice detergentes fuertes, preparados a base de alcohol (toallitas húmedas) ni productos con partículas abrasivas!

IT: IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

¡ATTENZIONE!

Non adatto a bambini di età inferiore ai 18 mesi.

Da utilizzare solo sotto la sorveglianza diretta di un adulto. Solo per uso domiciliare. Da utilizzare solo su pavimenti piani e aree protette, lontano da scale, specchi d'acqua e fonti di calore.

Non montare su cemento, asfalto o altre superfici dure. Tenere lontano dal fuoco. I dispositivi di fissaggio possono allentarsi con l'uso nel tempo. Controllare e stringere regolarmente i dispositivi di fissaggio allentati per evitare che la struttura crolli e ferisca il bambino. Non serrare eccessivamente. Pulire regolarmente con un panno morbido inumidito! NON utilizzare detergenti aggressivi, preparati a base alcolica (salviettine umidificate) o prodotti contenenti particelle abrasive!

RO: IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

ATENȚIE!

Produsul este destinat copiilor cu vârsta peste 18 luni.

A se folosi doar sub directa suprăveghere de către un adult. Pentru utilizare numai pentru uz casnic. A se folosi numai pe suprafețe plane și spații securizate, departe de scări, piscine cu apă și surse de căldură. Nu instalați pe beton, asfalt sau alte suprafețe dure. A se păstra departe de foc. Elementele de fixare se pot slăbi în timp, odată cu utilizarea. Verificați și strângeți în mod regulat elementele de fixare slăbite pentru a preveni prăbușirea structurii și rănirea copilului. Nu strângeți prea tare. Curățați regulat cu o cârpă moale și umedă! NU folosiți detergenți puternici, preparate pe bază de alcool (șervețele umede) sau produse cu particule abrazive!

SR/MNE/BIH: VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE PAŽNJA!

Upotreba proizvoda prema nameni zahteva određene veštine koje dete mlađe od 18 meseci obično ne poseduje.

Koristiti samo pod direktnim nadzorom odrasle osobe. Za upotrebu jedino u domaćim uslovima. Koristiti jedino na ravnim površinama i bezbednim prostorima, daleko od stešenica, bazena i izvora toplote. Čuvajte dalje od vatre. Oprema se uvijek treba postaviti na čvrstu podlogu, nikada na beton ili tvrdo tlo. Pričvršćivači se s vremenom mogu olabaviti uslijed upotrebe. Redovno provjeravajte i zatežite olabavljene pričvršćivače kako biste spriječili urušavanje konstrukcije i povređivanje djeteta. Nemojte previše zatezati. Redovno čistite pomoću meke, vlažne krpe! NEMOJTE koristiti jaka sredstva za čišćenje, preparate na bazi alkohola (vlažne maramice) ili one s abrazivnim česticama!

NL: VAŽNO! PAŽLJIVO ČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE WAARSCHUWING!

Het product is bedoeld voor gebruik door kinderen, ouder dan 18 maanden.

Alleen gebruiken onder direct toezicht van een volwassene. Enkel thuis gebruiken. Te gebruiken enkel op vlakke oppervlakken en beveiligde ruimtes, uit de buurt van trappen, waterreservoirs en warmtebronnen. Niet installeren op beton, asfalt of andere harde oppervlakken. Verwijderd van vuur houden. De bevestigingen kunnen na verloop van tijd losraken door gebruik. Controleer regelmatig de losse bevestigingen en draai ze vast om te voorkomen dat de structuur instort en het kind letsel oploopt. Niet te vast aandraaien. Reinig regelmatig met een zachte, vochtige doek! Gebruik GEEN sterke schoonmaakmiddelen, alcoholhoudende preparaten (vochtige doekjes) of producten met schurende deeltjes!

HU: FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ! FIGYELEM!

A termék 18 hónaposnál idősebb gyermekek számára készült.

Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható. Csak házi használatra. Csak vízszintes felületeken és biztonságos helyeken, lépcsőktől, vízmedencéktől és hőforrásoktól távol használható. Ne telepítse betonra, aszfaltra vagy más kemény felületre. Tartsd távol tűztől. A kötélemek idővel meglazulhatnak a használat során. Rendszeresen ellenőrizze és húzza meg a meglazult rögzítőelemeket, hogy megakadályozza a szerkezet összeomlását és a gyermek sérülését. Ne húzza túl. Rendszeresen tisztítsa meg puha, nedves ruhával! NE használjon erős tisztítószeret, alkohol alapú termékeket (nedves törölkendőt) vagy csiszoló részecskéket tartalmazó termékeket!

**CZ: DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!
POZOR!**

Výrobek je určen pro děti starší 18 měsíců.

Používat pouze pod přímým dohledem dospělé osoby. Pouze pro domácí použití. K použití pouze na rovných plochách a zabezpečených plochách, mimo schodiště, bazény s vodou a zdroje tepla. Nenechávat v blízkosti ohně. Upevňovací prvky se mohou používáním časem uvolnit. Pravidelně kontrolujte a dotahujte uvolněné spojovací prvky, aby nedošlo ke zhroucení konstrukce a zranění dítěte. Neutahujte příliš silně. Pravidelně čistěte měkkým, vlhkým hadříkem! NEPOUŽÍVEJTE silné čisticí prostředky, produkty na bázi alkoholu (vlhčené ubrousky) ani produkty obsahující abrazivní částice!

**SK: DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE!
POZOR!**

Výrobok je určený pre deti staršie ako 18 mesiacov.

Používať iba pod priamym dohľadom dospeljej osoby. Len na domáce použitie. Na použitie iba na rovných plochách a zabezpečených plochách, mimo schodiska, bazény s vodou a zdroje tepla. Chráňte pred ohňom. Upevňovacie prvky sa môžu časom používaním uvoľniť. Pravidelne kontrolujte a dotiahnite uvoľnené spojovacie prvky, aby ste zabránili zrúteniu konštrukcie a zraneniu dieťaťa. Neutahujte príliš silno. Pravidelne čistite mäkkou, vlhkou handričkou! NEPOUŽÍVAJTE silné čistiace prostriedky, produkty na báze alkoholu (vlhčené utierky) ani produkty obsahujúce abrazívne častice!

**PT: IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA
ATENÇÃO!**

Este produto é destinado a crianças com mais de 18 meses de idade

Utilizar apenas sob a supervisão direta de um adulto. Apenas para uso doméstico. Utilizar apenas em pisos planos e áreas seguras, longe de escadas, massas de água e fontes de calor. Não instalar sobre betão, asfalto ou outras superfícies duras. Manter longe do fogo.

As fixações podem soltar-se com o uso ao longo do tempo. Verifique e aperte regularmente as fixações soltas para evitar que a estrutura caia e cause ferimentos à criança. Não apertar em excesso. Limpar regularmente com um pano macio e húmido. NÃO utilizar detergentes fortes, produtos à base de álcool (como toalhetes húmidos) ou produtos com partículas abrasivas.

МОНИ ТРЕЙД



MONI GARDEN

Произведено за MONI GARDEN в КНР
Производител и Вносител: Мони
Трейд ООД, Адрес: България, гр. София,
кв. Требич, ул. Доло 1,
Телефонен номер: 02/ 936 07 90,
Уеб сайт: www.moni.bg

Manufactured for MONI GARDEN in PRC
Manufacturer and Importer: Moni Trade Ltd.
Address: Bulgaria, Sofia, Trebich, 1 Dolo Str.,
Phone number: 003592/936 07 90
Website: www.moni.bg